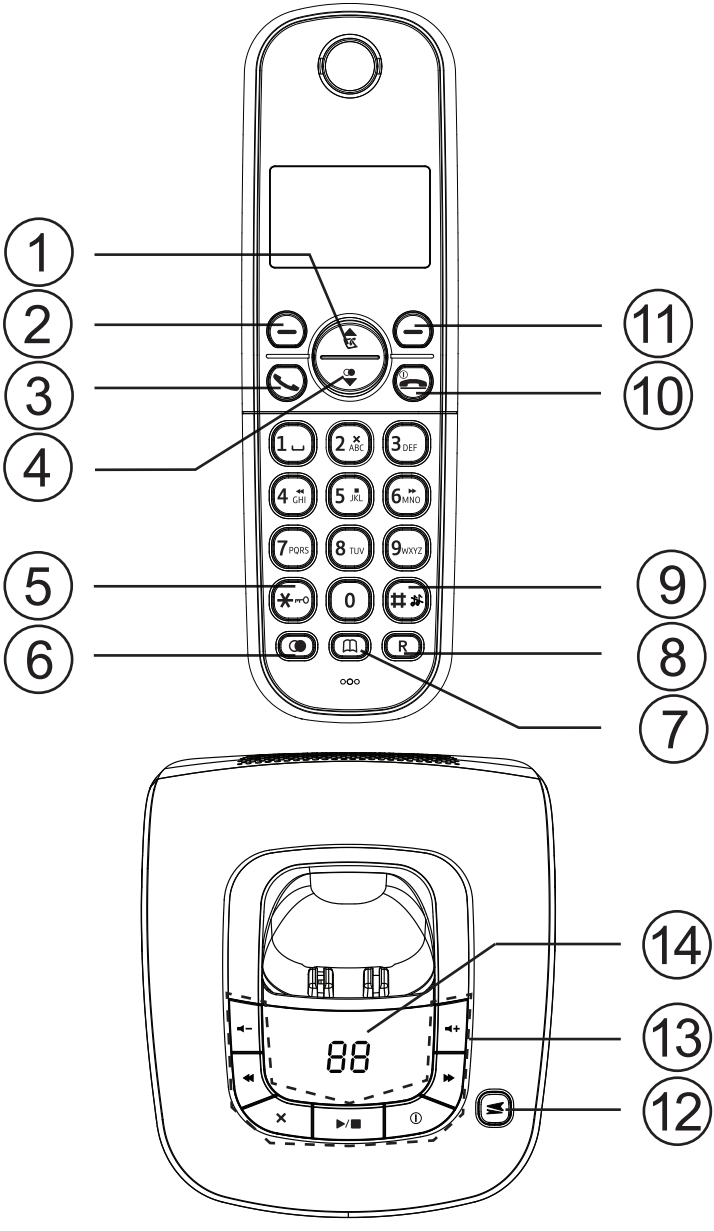
ADAPTO 3/5R



Adapto 5r

English

1. Up / missed call
2. Left menu button/OK
3. Talk button
4. Down/Redial
5. * and keypad lock
6. Redial
7. Phone book
8. R Recall button (PBX features)
9. # and ring signal On / Off
10. End call and on / off button
11. Right menu button/Back/Internal call

Only for Adapto 5r:

12. Paging
13. Answer machine functions. Detailed in *Answer machine* section.
14. Message indication/display

Français

1. Touche défilement (▲) / Journal des appelants
2. Touche menu / OK
3. Touche de prise de ligne
4. Touche défilement (▼) / Bis
5. Touche * et Verrouillage du clavier
6. Touche Bis
7. Répertoire
8. Touche R
9. Touche # et Sonnerie Off/On
10. Touche de raccroché et on/off
11. Touche menu / Retour / Intercom

Uniquement pour le modèle Adapto 5r:

12. Touche de recherche du combiné
13. Fonctions répondeur, voir la section Répondeur
14. Compteur de messages

Installation

Connection

1. Connect mains adapter and phone cable to wall sockets.
2. Insert batteries (1.2V NiMH AAA) in accordance with the markings.
3. Place the handset into base unit with the keypad facing outwards to charge (24 hours the first time).
4. Press (left menu button).
5. Scroll ▲/▼ to **HS SETTINGS**.
6. Press **OK** (left menu button).
7. Scroll to **LANGUAGE**. Press **OK**.
8. Scroll to **ENGLISH**. Press **OK**.
9. Press or several times to exit the menu screens.

Note!

Use the telephone line cord supplied, an existing line cord from a previous phone may not be compatible.

The mains socket outlet must be located near the equipment and easily accessible.

If the Adapto 5r base unit's display is showing **--** *the answer machine is disconnected, or time/date is not set.*

Date/Time

1. Press (left menu button).
2. Scroll ▲/▼ to **HS SETTINGS**. Press **OK**.
3. Scroll to **HS DISPLAY**. Press **OK**.
4. Scroll to **TIME**. Press **OK**.
5. Scroll to **DATE & TIME**. Press **OK**.
6. Scroll to **SET TIME**. Press **OK**.
7. Enter time of day (HH-MM). Press **OK**.
8. Scroll to **SET DATE**. Press **OK**.
9. Enter date (DD MM YY). Press **OK**.
10. Press or several times to exit the menu screens.

The format of date/time can also be adjusted in this menu in the same way as other settings.

Battery

When the batteries are relatively new (less than 6 months) and fully-charged (10 hours) they will last for approx 100 hours standby time or approx 10 hours call time. Full battery capacity will not be reached until the batteries have been charged 4–5 times. It is not possible to overcharge or damage the batteries by charging them for "too long". It may take up to 5 minutes charging before display illuminates, if batteries are totally empty.

Warning!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Use only original batteries. The guarantee does not cover any damage caused by using the wrong batteries.

Note!

When the battery is low or when there is too great a distance to the base unit the telephone will be unable to connect to a line. Do not place the base unit close to other electrical equipment, in direct sunlight or other strong heat sources! This is to minimize the risk of any interference. It is normal for the device to become warm during charging and this is not dangerous.

Dispose of used batteries according to the instructions.

Battery LED

When the batteries are running low, ▭ will flash and a warning tone will be heard when a call is in progress.

Please note that the complete battery indicator in the display will flash as long as the handset is charging, and when the battery is fully charged only the inner segment will flash.

Range

The telephone's range depends on whether or not the radio waves carrying the call are restricted by obstacles in their path, and is usually between 50 and 300 metres. Coverage can be improved by turning one's head so that the handset is aligned with the base unit. Sound quality declines as the limit is reached until the call is finally interrupted.

The Y symbol is shown when the phone is within range and goes out/flashes when it is out of range.

Eco Functionality

We have introduced the ECO FUNCTIONALITY label to help customers identify products within our assortment having a lower impact on the enviornment. Products carrying this label feature:

- Reduced power consumption in both operational and standby modes.
- Adaptive transmission power depending on range on base unit.
- Full Energy Star® compliance and approval (www.energystar.gov)

Operation

Making a call

1. Enter the required number. Delete if necessary with right menu button **C**.
2. Press to make the call. Press to end the call.

Receiving a call

1. Wait for the handset to ring.
2. Press to answer. Press to end the call.

Volume control

The volume may be adjusted during a call with ▲/▼.

Redial

Press . Scroll among the 5 most recently dialled numbers with ▲/▼. Press .

Mute button

The microphone can be switched on / off during a call with **C** (right menu button).

Paging

The handset will ring when (on the base unit) is pressed. The signal will stop automatically after a while or if the button on the handset or the button on the base unit are pressed.

Temporary silent mode

When someone calls, you can press **C** (right menu button) to turn off the handset ring signal.

Softkeys

Note the top two keys just under the menu are “softkeys”. Their function is shown in the Display directly above them.

Phonebook

You can save 20 numbers/names. If you subscribe to a caller ID service, the name allocated to the caller in the phonebook will be shown for incoming calls. It is possible to choose between various ringers for the numbers saved in the Phonebook (only functions if you subscribe to a caller ID service).

Save name/number in handset

1. Press 🕮. Press 🗐.
2. Scroll to **ADD**. Press **OK**.
3. Press equivalent digit key several times for desired name. Press **OK**.
4. Enter the telephone number, including the area code. Delete if necessary with right menu button **C**. Press **OK**.
5. Scroll to required ringer. Press **OK**.

Managing the phonebook

1. Press 🕮. Scroll between entries with ▲/▼. You can quick search the phonebook by pressing the corresponding number key for the first letter.
2. Press 📞 to make a call or press 🗐 for various options.

Edit number

1. Press 🗐 (left menu button).
2. Scroll ▲/▼ to **PHONEBOOK**, press **OK**.
3. Scroll to the name you choose to edit, press 🗐.
4. Scroll to **EDIT**, press **OK**.
5. Check name is correct, press **OK**.
6. Number will appear with cursor flashing at the end of the number
7. Press **C** to backspace/delete number
8. Re-enter correct number, press **OK**.
9. Select melody, press **OK**.

Delete number

1. Press 🗐 (left menu button).
2. Scroll ▲/▼ to **PHONEBOOK**, press **OK**.
3. Scroll to the name you choose to delete, press 🗐.
4. Scroll to **DELETE**, press **OK**.

Incoming numbers/Caller ID

The display shows you who is calling and the 10 most recent missed calls. **NEW CALLS** will be shown in standby mode and ★ in the list indicates a missed call. This function requires a subscription from your service provider!

Retrieving and dialling

1. Press ▲. Scroll to the desired entry with ▼.
2. Press 📞 to call or press 📋 for various options (↩ = back).

Deleting new calls/number log

1. Scroll ▲ to new call number, press 📋 (left menu button)
2. Scroll ▼ to **DELETE** or if more than one number, scroll to **DELETE ALL**, press **OK**.
3. **CONFIRM** will be displayed on screen, press **OK**.

Caller identification messages

In addition to number display, the following messages will be shown occasionally:

OUT OF AREA	Unknown number, e.g. international call.
WITHHELD	Information about the number is blocked. Number cannot be shown.
OO	MSG indication from your network operator*

*To remove the message indicator: Press ▲ and then hold down 4.

Settings

Functions

1. Press . Scroll to **HS SETTINGS**. Press **OK**.
2. Scroll to desired function e.g. **LANGUAGE**. Press **OK**.
3. Scroll to desired setting. Press **OK**.

ALARM When the alarm is activated will be shown in standby mode. When the alarm goes off, a signal will be heard for 45 seconds. The signal can be turned off with any button. If **SNOOZE** is activated the alarm will go off again approx. 7 minutes later. Turn the alarm off permanently via the menu or by holding down for a few seconds. The volume is determined by the set ringer level.

RING SETUP The handset's ringer signal. **INT/EXT**=internal/external.

Note!

Melodies 2,3,4... will continue for up to 8 seconds if the call is answered in another phone. Set melody 1 if you want to avoid this.

TONE SETUP Any of the following warning tones can be disabled: KEYTONE, LOW BATTERY and RANGE.

LANGUAGE The language of the display texts.

RENAME HS The text shown in standby mode.

HS DISPLAY Show name or time in standby mode.

AUTO ANSWER The call is answered when the handset is lifted from the base.

DATE & TIME Setting the date/time. The format of date/time can also be adjusted.

System settings

System PIN is 0000 on delivery.

1. Press ☰. Scroll to **BS SETTINGS**. Press **OK**.
2. Scroll to desired function. Press **OK**.
3. Enter the desired setting. Press **OK**.

BS RINGER/ RING VOLUME	The base unit's ringer signal can be adjusted. Only applies to Adapto 5r.
DELETE HS	To de-register a handset. WARNING: A deregistered handset can no longer be used with the system!
FLASH TIME	Recall time. **LONG**=New Zealand. **MEDIUM**=France/Portugal. **SHORT**=others incl. UK/AUS.
CHANGE PIN	The code (e.g. 0000) can be changed.
ECO MODE	When this function is enabled, and if you only have one handset in the system (i.e. registered to the base unit), the power consumption of the antenna/radio will be close to zero during charging.

Expanded system (Two or more handsets e.g duo, trio...)

The call number for internal calls will be shown in the display in standby mode. The base unit should be positioned centrally so that the coverage area is roughly equal for all handsets.

Intercom / internal call

1. Press ⇆ (right menu button).
2. If using more than 2 handsets: Enter call number 1-6 for the desired handset or press 9 for all.

A tone will be heard if an external call comes in while an internal call is in progress. End the internal call with ☎ and then answer the external call with ✆.

Transferring calls/Conference between handsets

1. When an external call is connected;
2. Press ☰. Scroll to **INTERCOM**. Press **OK**.
3. If using more than 2 handsets: Enter call number 1-6 for the desired handset or press 9 for all.
4. To transfer: press ☎, For conference: hold * pressed down.

Register a new handset

All handsets included in the package are already registered to the base unit. Only for separate handsets/service measures. You can register up to 6 handsets to one base unit.

Note!

This model is GAP (Generic Access Profile) compatible, which means that the handset and the base unit can both be used with most other GAP compatible units irrespective of manufacturer. However the GAP protocol cannot guarantee that all functions may be accessed. Extra handsets will not be available as accessories.

1. Hold down (base unit) until indicator flashes.
2. Press . Scroll to **Registration**. Press **OK**.
3. Enter the base unit's PIN code (e.g. 0000). Press **OK**.
4. If the registration is successful the unit will return to standby mode within one minute.

Answer machine (only Adapto 5r)

When the answer machine is switched on calls are answered after a set number of rings, your outgoing message is heard and the caller can leave a message. Total memory capacity is up to 15 minutes depending on the set sound quality. Most functions can be accessed from both base unit and handset.

Switching the answer machine on/off

Press ⏻ (on the base unit) to switch the answer machine on/off. If the base unit's display is flashing/showing -- the answer machine is disconnected, or time/date is not set.

On/Off from the handset

1. Press . Scroll to **ANS. MACHINE**. Press **OK**.
2. Scroll to **TAM ON/OFF**. Press **OK**.
3. Scroll to desired setting. Press **OK**.

If the handset's display shows with a steady light the answer machine is switched on. If there are new messages, the indicator will flash whether the answer machine is off or on.

Note!

Even when answer machine is OFF it will still answer after 10 rings, please see **Remote activation***.*

Outgoing message

The outgoing message (max 3 min) is heard by incoming calls. There are two separate outgoing messages, one for Answer only (callers cannot leave a message) and one for normal answering function. Please also select desired answer function. See *TAM Settings*.

1. Press . Scroll to **ANS. MACHINE**. Press **OK**.
2. Scroll to **TAM SETTINGS**. Press **OK**.
3. Scroll to **OGM SETTINGS**. Press **OK**.
4. Scroll to **ANSWER & REC/ANSWER ONLY**. Press **OK**.
5. Scroll to **Record MESS.** Press **OK**.
6. After the long beep you can record your message (speaking 20 cm from the keypad). Press **OK**.
7. The message will be played back to you. Repeat the above to change.

Note!

A pre-recorded message is used until you make your own recording, and that message can also be restored if required. To restore this, press **C** *(right menu button) during playback of outgoing message.*

Screening

Incoming messages will be heard on the loudspeaker of the base unit as they are received. If nothing can be heard, check that the volume is turned up and that the function has been activated – see separate description *Answer machine settings*. You can also press **OK** on the handset while recording is in progress. The call can be intercepted by pressing or lifting the receiver of another telephone connected to the same line.

Use of answer machine (base unit)

The numbers on the base unit will flash when there are new messages.

▶	Start playback
■	Stop playback
◀◀ / ▶▶	Prev msg/Skip forward
X	Delete current message
+ / -	To increase/decrease the volume

Delete all old messages

After playback: Hold down **X** until you hear a beep.

Use of answer machine (handset)

New messages are indicated by flashing in the display in standby mode. Playback always starts with new messages.

1. Press . Scroll to **ANS. MACHINE**. Press **OK**.
2. Scroll to **MSG PLAYBACK**. Press **OK**.
3. During playback the following commands are available (see table below).
4. End by pressing .

2 (**X**)	Delete during playback
4 (◀◀)	Previous message
5 (■)	Stop
6 (▶▶)	Skip to next message
▼/▲	Volume control

Delete all old messages

1. Press . Scroll to **ANS. MACHINE**. Press **OK**.
2. Scroll to **Delete all**. Press **OK**.
3. Confirm by pressing **OK**.

Personal message (Memo)

1. Press . Scroll to **ANS. MACHINE**. Press **OK**.
2. Scroll to **MEMO**. Press **OK**.
3. After the long beep you can record your message (speaking approx. 20 cm from the keypad).
4. Press **OK**. The message will be played back to you.
5. Memos are played back in the same way as ordinary incoming messages.

Out of memory

The memory has room for up to 59 messages (including the outgoing message) max. 15 minutes depending on the compression you set. When **TAM FULL** is shown or the base unit flashes **FF**, no new messages can be recorded until the old ones have been played back and deleted. In that case, the telephone answer machine responds with the outgoing message for Answer Only.

Note!

Remember to delete messages regularly!

Answer machine settings

1. Press . Scroll to **ANS. MACHINE**. Press **OK**.
2. Scroll to **TAM SETTINGS**. Press **OK**.
3. Scroll to desired function. Press **OK**.
4. Scroll to desired setting. Press **OK**.

ANSWER MODE	Choose between **ANSWER & REC** and **ANSWER ONLY** (caller cannot leave message).
TAM LANGUAGE	Select language for pre-recorded outgoing message. To activate this, press **C** (right menu button) during playback of outgoing message.
OGM SETTINGS	Record/listen to outgoing msg.
ANSWER DELAY	Select after how many rings (2,4,6,8, time saver*) the call will be answered.
RECORD TIME	Select maximum recording time for each msg.
REMOTE ACC.	Select remote access off/on.
COMPRESSION	Higher compression gives longer recording time but reduced sound quality, LOW = best sound quality but about half memory capacity.
BS SCREENING	Enable/disable the function in base unit which is described in chapter *Screening*.
CHANGE PIN	Change remote access code (0000).

Note!

The Time Saver function answers calls after six ring signals, until the first new message has been registered - then the answer machine switches to answering after approximately two signals. This is useful when using remote access; if you call up the answer machine and there is no reply after four rings that means there are no messages recorded and you can hang up before you are charged for the call.

Remote activation

The answer machine can be activated via the remote access functions.

1. Call the answer machine. It will answer after approximately 10 rings.
2. Press * when the outgoing message is played.
3. Enter the PIN code, see *Answer machine Settings*. One beep confirms correct code.
4. Press 7.
5. Replace the handset.

Remote access

The unit can be remotely accessed using an ordinary tone dialling telephone.

1. Call the answer machine.
2. Press * when the outgoing message is played.
3. Enter the PIN code, see *TAM Settings*. One beep confirms correct code.
4. Select a remote access command (see table below).
5. Replace the handset.

2	Erase single msg during playback
4	Skip to previous message
5	Playback of messages
6	Skip to next message
7	Turn on the answer machine
8	Stop
9	Turn off the answer machine

Troubleshooting

Check that the telephone cord is undamaged and properly plugged in. Disconnect any additional equipment, extension cords and other phones. If the problem is resolved, the fault is with some other equipment.

Test the equipment on a known working line (e.g. at a neighbour's house). If the equipment works there the fault is probably with your telephone line. Please report this to your network operator.

No number shown when ringing

- This function requires a Caller ID subscription from your service provider.

Warning tone/Not possible to make calls

- The batteries may be running low (charge the handset).
- The hand unit may be nearly out of range. Move closer to a base unit.

Telephone does not work

- Check that the adapter/phone cord is connected correctly.
- Check that you have selected Tone Dial, see S*ystem Settings*.
- Check the charge status of the handset batteries.
- Connect another functioning telephone to the network wall socket.

The telephone continues to ring

- Some of the telephone's ringers do not follow the line signal, which means that the signal may continue for up to 8 seconds after answering a call.

The answer machine does not respond to remote access

- Check that you are using a tone dial telephone.
- Try holding the buttons down longer, approximately 1 second per digit.

The answer machine is not answering

- Memory may be full. Listen to/delete your messages.
- Check that the adapter/phone cord is connected correctly.
- Check that the answer machine function is turned on.

If the telephone still does not work, please contact the place of purchase for service. Don't forget the receipt or a copy of the invoice.

Warranty and other information

Specific Absorption Rate (SAR)

This device meets applicable international safety requirements for exposure to radio waves. The max. limit according to WHO is 2W/kg (per 10g tissue).This telephone measures 0,04 W/kg (per 10g tissue). Close to the base, i.e. within 20% of the maximum range, the SAR value is reduced to around 0,02 W/kg (per 10g tissue).

Doro AB, an ENERGY STAR® Partner

Products that earn the ENERGY STAR prevent greenhouse gas emissions by meeting strict energy efficiency guidelines set by the US EPA and the EU Commission.

ENERGY STAR and the ENERGY STAR mark are registered US marks.

ENERGY STAR is a registered mark owned by the US government.

Declaration of conformity

Doro hereby declares that the products Doro Adapto 3/5r conform to the essential requirements and other regulations contained in the directives 1999/5/EC (R&TTE), 2002/95/EC (ROHS). A copy of the manufacturer's declaration is available at www.doro.com/dofc

Guarantee

This product is guaranteed for a period of 24 months from the date of purchase. If you experience any problems please contact the place of purchase. Proof of purchase is required for any service or support needed during the guarantee period. This guarantee will not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress, negligence, abnormal usage, non-maintenance or any other circumstances on the user's part. Furthermore, this guarantee will not apply to any fault caused by a thunderstorm or any other voltage fluctuations. As a matter of precaution, we recommend disconnecting the device during a thunderstorm. Batteries are consumables and are not included in any guarantee. This guarantee does not apply if other batteries than DORO original batteries have been used.

Installation

Raccordement

1. Reliez les câbles du bloc d'alimentation et du téléphone aux prises murales.
2. Insérez les batteries en respectant la polarité.
3. Placez le combiné sur le chargeur, et charger-le 24 heures avant la première utilisation.
4. Appuyez sur (touche de menu gauche).
5. Atteignez ▲/▼ **REGL. COMB/HS SETTINGS**.
6. Appuyez sur **OK** (touche de menu gauche).
7. Atteignez **LANGUE/LANGUAGE**. Appuyez sur **OK**.
8. Atteignez l'option requise. Appuyez sur **OK**.
9. Appuyez deux fois sur ou sur pour repasser en veille.

Remarque :

La prise secteur doit se trouver à proximité de l'appareil et être facile d'accès.
Si l'afficheur de la base indique -- alors cela indique que le répondeur est éteint ou que l'heure/date ne sont pas réglés.

Date/Heure

1. Appuyez sur (touche de menu gauche).
2. Placez-vous sur **REGL. COMB**. avec les touches ▲/▼ Appuyez sur **OK**.
3. Placez-vous sur **AFFICHAGE**. Appuyez sur **OK**.
4. Placez-vous sur **HEURE**. Appuyez sur **OK**.
5. Placez-vous sur **DATE & HEURE**. Appuyez sur **OK**.
6. Placez-vous sur REGL. HEURE. Appuyez sur **OK**.
7. Saisissez l'heure du jour (**HH-MM**). Appuyez sur **OK**.
8. Placez-vous sur REGL. DATE. Appuyez sur **OK**.
9. Saisissez la date (**JJ MM AA**). Appuyez sur **OK**.
10. Appuyez plusieurs fois sur ou pour quitter les écrans du menu.

Vous pouvez également régler le format de la date et de l'heure.

Batteries

Des batteries neuves et complètement chargées (charge de 10 heures) ont une autonomie d'environ 10 heures en communication et 100 heures en veille. Ces durées sont données pour une utilisation à l'intérieur à des températures normales. Les batteries atteignent leur rendement maximal au bout de la 4ième ou la 5ième recharge. Le système de régulation de charge automatique évite de les surcharger et de les endommager par une recharge prolongée. Lorsque les batteries sont totalement déchargées, le rétro-éclairage de l'afficheur peut fonctionner qu'après 5 minutes max. de rechargement.

Avertissement!

Risque d'explosion si vous remplacez la batterie par un modèle incompatible. N'utilisez que les batteries originales. La garantie ne s'applique pas aux dommages consécutifs à l'utilisation de batteries inadaptées.

Remarque :

Vous ne pouvez pas obtenir de ligne quand les batteries sont déchargées ou lorsque le combiné est trop éloigné de la base. Ne placez pas la base à proximité d'appareils électriques, d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé directement au soleil afin de minimiser les risques d'interférences. Vous pourrez observer un réchauffement de l'appareil pendant la charge ; ce phénomène est normal.

Veuillez jeter les batteries usagées en respectant les réglementations en vigueur.

Témoin de charge

Quand la charge des batteries est faible, ▭ s'affiche et le combiné émet un signal sonore en cours d'appel.

Veuillez noter que le témoin de charge des batteries clignote tant que le combiné est sur la base, même lorsque les batteries sont complêtement chargées.

Portée

En général, la portée du téléphone varie de 50 à 300 mètres en fonction des conditions ambiantes. Vous pouvez améliorer la portée en tournant la tête de façon à pointer le combiné vers la base. La qualité du son se détériore quand le combiné se rapproche de la limite de sa portée, puis la communication est coupée.

Le symbole Y s'affiche quand le téléphone est à portée et clignote lorsqu'il est hors de portée.

Eco functionality (Fonction ECO)

Nous utilisons désormais l'étiquette ECO FUNCTIONALITY (fonction ECO) afin d'aider les clients à identifier les produits de notre catalogue ayant un impact moindre sur l'environnement. Les produits sur lesquels sont apposées cette étiquette possèdent les caractéristiques suivantes :

- ils consomment moins d'énergie en fonctionnement et en mode veille.
- leur puissance de transmission s'adapte en fonction de la portée de la base.
- ils sont certifiés conformes et approuvés Energy Star (www.energystar.gov)

Utilisation

Appeler

1. Composez le numéro. Au besoin effacez les erreurs avec la touche de menu **C**.
2. Appuyez sur pour appeler. Appuyez sur pour mettre fin à l'appel.

Recevoir un appel

1. Attendez que le combiné sonne.
2. Prenez l'appel en appuyant sur . Appuyez sur pour mettre fin à l'appel.

Réglage du volume

Vous pouvez ajuster le volume en cours de communication avec les touches de défilement ▲/▼.

Touche Bis

Appuyez sur . Appuyez sur ▲/▼ pour faire défiler les 5 derniers numéros composés. Appuyez sur .

Touche Secret

Vous pouvez couper ou activer le micro en cours d'appel en appuyant sur **C**.

Recherche du combiné

Le combiné sonne quand on appuie sur la touche de la base. Le signal s'arrête automatiquement au bout de quelques secondes ou lorsqu'on appuie sur la touche du combiné ou sur la touche de la base.

Coupure de sonnerie temporaire

Quand vous recevez un appel, vous pouvez appuyer sur **C** pour couper la sonnerie du combiné.

Touches contextuelles

Les deux touches supérieures sont des "touches contextuelles". Leur fonction s'affiche sur l'écran juste au-dessus de chacune d'elles.

Répertoire

Le répertoire peut enregistrer 20 noms/numéros. Lorsque vous êtes abonné à la présentation du numéro, celui de votre correspondant s'affiche à la réception d'un appel (le nom peut également s'afficher pour les numéros sauvegardés dans le répertoire). Vous pouvez choisir différentes mélodies pour les numéros du répertoire.

Enregistrement d'un nom/numéro dans le combiné

1. Appuyez sur 🕮. Appuyez sur 🗐.
2. Atteignez **AJOUTER**. Appuyez sur **OK**.
3. Entrez le nom par pressions successives des touches numériques. Appuyez sur **OK**.
4. Saisissez le numéro de téléphone ainsi que l'indicatif (**C**=effacer). Appuyez sur **OK**.
5. Atteignez la mélodie désirée. Appuyez sur **OK**.

Utilisation du répertoire

1. Appuyez sur 🕮. Faites défiler les entrées avec les touches ▲/▼. Vous pouvez aussi effectuer une recherche rapide en appuyant sur la touche numérotée correspondant à la première lettre du nom de la personne.
2. Appuyez sur 📞 pour appeler ou sur 🗐 pour afficher les différentes options.

Modifier un numéro

1. Appuyez sur 🗐 (touche de menu gauche).
2. Placez-vous sur **REPERTOIRE** avec les touches ▲/▼ et appuyez sur **OK**.
3. Placez-vous sur le nom que vous souhaitez modifier et appuyez sur 🗐 .
4. Placez-vous sur **MODIFIER** et appuyez sur **OK**.
5. Vérifiez que le nom est correctement écrit et appuyez sur **OK**.
6. Le numéro du correspondant apparaît ensuite, suivi d'un curseur clignotant.
7. Appuyez sur **C** pour effacer partiellement ou totalement le numéro.
8. Saisissez le numéro correct et appuyez sur **OK**.
9. Choisissez une mélodie et appuyez sur **OK**..

Supprimer un numéro

1. Appuyez sur 🗐 (touche de menu gauche).
2. Placez-vous sur **REPERTOIRE** avec les touches ▲/▼ et appuyez sur **OK**.
3. Placez-vous sur le nom que vous souhaitez supprimer et appuyez sur 🗐.
4. Placez-vous sur **SUPPRIM**. et appuyez sur **OK**.

Présentation du numéro

Le nom du correspondant qui appelle et ceux des 10 derniers appels reçus en absence s'affichent. **NVX APPEL** s'affiche en veille et ★ indique un appel reçu en absence. Cette fonction est disponible sous réserve d'abonnement auprès de votre opérateur !

Appeler à partir du Journal des appelants

1. Appuyez sur ▲. Atteignez l'entrée désirée avec la touche ▼.

Appuyez sur pour appeler ou sur pour afficher les différentes options (= retour).

Supprimer la liste des nouveaux appels/numéros

1. Placez-vous sur un nouveau numéro d'appel avec les touches ▲ et appuyez sur (touche de menu gauche).
2. Placez-vous sur **SUPPRIM**. avec les touches ▼ ou, s'il y a plusieurs numéros à effacer, placez-vous sur **SUPPRIM. TOUT**, puis appuyez sur **OK**.
3. L'écran affiche alors **CONFIRMER**, appuyez sur **OK**.

Informations supplémentaires

En plus des numéros de téléphone, l'écran peut afficher :

HORS ZONE Numéro inconnu, par ex. un appel de l'étranger.

SECRET L'appel provient d'un numéro masqué. Aucun numéro ne s'affiche.

Message déposé sur la messagerie de votre opérateur*.

* Pour l'effacer : Appuyez sur ▲ puis de façon prolongée sur 4.

Configuration

Fonctions

1. Appuyez sur . Atteignez **REGL. COMB**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez la fonction désirée, par ex. **LANGUE**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez l'option requise. Appuyez sur **OK**.

ALARME Lorsqu'une alarme est activée, s'affiche en veille. La sonnerie de l'alarme dure 45 secondes. Vous pouvez la couper en appuyant sur n'importe quelle touche. Si l'option **SNOOZE** est activée, l'alarme sonne à nouveau au bout de 7 minutes. Coupez complètement l'alarme dans le menu ou en appuyant quelques secondes sur la touche . Le volume est celui réglé pour la sonnerie.

SONNERIE La sonnerie du combiné. **INT/EXT**= appel interne/externe.

Remarque :

Les mélodies 2,3,4... peuvent se prolonger pendant 8 secondes lorsque l'appel est pris sur un autre téléphone.

ALERTES SON. Bip des touches, avertissement sonore: batteries faibles et hors de portée.

LANGUE Voir la section Raccordement.

RENOMMER CB Personnalisation du texte affiché en veille.

AFFICHAGE Permet de choisir entre l'heure & le nom du combiné en veille.

RÉP. AUTO ON/OFF Décrochage automatique lorsque le combiné est retiré de la base.

DATE & HEURE Réglage de la date et de l'heure

Configuration du système

Le code du système est 0000 à la livraison.

1. Appuyez sur . Atteignez **REGL. BASE**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez la fonction désirée. Appuyez sur **OK**.
3. Entrez l'option requise. Appuyez sur **OK**.

SONN. BASE/ VOL.SONNERIE	Pour régler la sonnerie de la base (Adapto 5r uniquement)
ANNULER COMB	Pour annuler l'appairage d'un combiné. AVERTISSEMENT : Un combiné désassocié ne peut plus être utilisé avec le système !
DÉLAI R	**LONGUE**=New Zealand. **MEDIUM** = France/Portugal. C**OURT** = autres pays. Pour plus de détails, rapprochez vous de votre opérateur.
MODIFIER PIN	Pour changer le code PIN (par ex. 0000).
MODE ECO	Quand cette fonction est activée, et si vous n'utilisez qu'un seul combiné, la consommation électrique de l'antenne/radio sera quasiment nulle en cours de chargement.

Système élargi **(Au moins deux combinés, par exemple en duo, en trio...)**

Le numéro attribué au combiné pour les appels internes est affiché en mode veille. Placez la base à distance égale des combinés pour une portée répartie sur la zone à couvrir.

Intercom

1. Appuyez sur (touche de menu droite).
2. Si vous utilisez plus de 2 combinés: composez le numéro du combiné voulu 1-6 ou appuyez sur 9 pour appeler l'ensemble des combinés.

Si vous recevez un appel externe alors qu'un appel interne est en cours, l'appareil vous prévient par un signal sonore. Terminez l'appel interne en appuyant sur , puis répondez à l'appel externe en appuyant sur .

Transfert d'appel/Conférence entre combinés

1. Vous êtes en communication avec un correspondant de l'extérieur.
2. Appuyez sur . Atteignez **INTERCOM**. Appuyez sur **OK**.
3. Si vous utilisez plus de 2 combinés: composez le numéro du combiné voulu 1-6 ou appuyez sur 9 pour appeler l'ensemble des combinés.
4. Pour transférer l'appel : appuyez sur , pour établir une conférence à 3: appuyez de façon prolongée sur *.

Déclaration d'un nouveau combiné

Tous les combinés livrés avec la base sont déclarés sur celle-ci. Cette opération n'est nécessaire que pour les nouveaux combinés. Vous pouvez utiliser (déclarer) jusqu'à 6 combinés par base.

Remarque :

Ce modèle est compatible avec le protocole GAP (Generic Access Profile), ce qui signifie que le combiné et l'unité de base peuvent être utilisés avec la plupart des autres appareils compatibles avec le protocole GAP, quel que soit le fabricant. Le protocole GAP ne peut toutefois pas garantir la disponibilité de toutes les fonctions. Le fabricant ne propose pas de combinés supplémentaires en accessoires.

1. Appuyez sur la touche de la base jusqu'à ce que le témoin lumineux de la base clignote.
2. Appuyez sur . Atteignez **ASSOCIATION**. Appuyez sur **OK**.
3. Entrez le code secret de la base (0000 à la livraison). Appuyez sur **OK**.
4. Si la déclaration du combiné est réussie, le combiné repasse en veille dans la minute qui suit.

Répondeur (Adapto 5r uniquement)

Une fois mis en service, le répondeur prend les appels au bout d'un nombre donné de sonneries ; votre correspondant entend l'annonce et peut laisser un message. La capacité totale de la mémoire est de 15 minutes, en fonction de la compression utilisée. La plupart des fonctions sont accessibles à partir de la base ou du combiné.

Mise en/hors service du répondeur

Appuyez sur la touche ⏻ de la base pour activer ou désactiver le répondeur. Si l'afficheur de la base indique -- alors cela indique que le répondeur est éteint ou que l'heure et la date ne sont pas réglés.

Mise en/hors service à partir du combiné

1. Appuyez sur . Atteignez **REPONDEUR**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez **REP. ON/OFF**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez l'option requise. Appuyez sur **OK**.

Lorsque s'affiche sur le combiné accompagné d'un témoin lumineux qui reste allumé, le répondeur est alors allumé. En cas de nouveaux messages, le témoin clignote, que le répondeur soit ou non en service.

Remarque :

Même s'il est en position ARRÊT, le répondeur prend un appel au bout de 10 sonneries. Consultez la rubrique **Activation à distance.**

Annonce

Vos correspondants entendent l'annonce d'accueil d'une durée de 3 minutes maximum. Il existe deux types d'annonces : une pour le Répondeur seul (votre correspondant ne peut pas laisser de message) et une autre pour le Répondeur enregistreur.

1. Appuyez sur . Atteignez **REPONDEUR**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez **REGLAGES REP**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **ANNONCES**. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez **REP. ENREG./REP. SEUL**. Appuyez sur **OK**.
5. Atteignez **ENR MSG.** Appuyez sur **OK**.
6. Après le bip sonore, enregistrez votre annonce en parlant face au combiné éloigné d'environ 20 cm. Appuyez sur **OK**.
7. Votre annonce est diffusée. Procédez de la même façon pour changer votre annonce.

Remarque :

L'appareil utilise un message d'annonce préenregistré tant que vous n'avez pas enregistré votre propre annonce. Il peut par la suite être rétabli si nécessaire. À cette fin, appuyez sur **C** *(touche de menu droite) pendant la lecture de l'annonce.*

Filtrage

Les messages que vous recevez sont diffusés au niveau du haut-parleur de la base. Si vous n'entendez rien, augmentez au besoin le volume sur la base ou activez la fonction FILTRAGE en appuyant sur la touche **OK** en cours d'enregistrement d'un message. Vous interceptez l'appel en appuyant sur ou en prenant le combiné d'un téléphone branché sur la même ligne.

Utilisation du répondeur (base)

Les affichages de la base clignotent quand vous avez de nouveaux messages.

Les chiffres de la base clignotent quand vous avez de nouveaux messages.

▶	Commencer la lecture
■	Arrêt de la lecture
◀◀ / ▶▶	Message préc/Message suivant
X	Suppression du message courant
+ / -	Augmentation/diminution du volume

Effacer tous les anciens messages

Après la lecture : appuyez sur la touche **X** jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Utilisation du répondeur (combiné)

Lorsque vous recevez un message, clignote en veille à l'affichage. La lecture commence toujours par les nouveaux messages.

1. Appuyez sur . Atteignez **REPONDEUR**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez **LIRE MSG**. Appuyez sur **OK**.
3. Utilisez les options en cours de lecture (voir ci-dessous).
4. Terminez en appuyant sur .

2 (**X**)	Effacement en cours de lecture
4 (◀◀)	Message précédent
5 (■)	Stop
6 (▶▶)	Message suivant
▼/▲	Réglage du volume

Effacer tous les anciens messages

1. Appuyez sur . Atteignez **REPONDEUR**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez **SUPPRIM.TOUT**. Appuyez sur **OK**.
3. Confirmez en appuyant sur **OK**.

Mémo (message personnel)

1. Appuyez sur . Atteignez **REPONDEUR**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez **MEMO**. Appuyez sur **OK**.
3. Après le bip sonore, enregistrez votre mémo en parlant face au combiné éloigné d'environ 20 cm.
4. Appuyez sur **OK**. Votre message est alors diffusé.
5. Vous lisez les mémos de la même façon que les messages.

Mémoire pleine

La mémoire enregistre jusqu'à 59 messages (annonce comprise) avec une durée max. de 15 minutes en fonction du réglage de la compression. Quand **MEM REP SAT** s'affiche ou que **FF** clignote sur la base, faites une lecture des messages puis effacez-les pour pouvoir en recevoir de nouveaux. Dans ce cas, le répondeur du téléphone diffuse l'annonce du mode répondeur seul.

Remarque :
N'oubliez pas d'effacer régulièrement vos messages!

Configuration du répondeur

1. Appuyez sur 📠. Atteignez **REPONDEUR**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez **REGLAGES REP**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez la fonction désirée. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez l'option requise. Appuyez sur **OK**.

MODE REP.	Les options sont **REP. ENREG.** et **REP. SEUL** (impossible de laisser un message).
LANGUE REP	Choisissez la langue de l'annonce pré-enregistrée. Pour activer cette option, appuyez sur **C** en cours de lecture de l'annonce.
ANNONCES	Enregistrez/écoutez l'annonce.
NB SONNERIES	Sélectionnez le nombre de sonneries (2,4,6,8, économiseur*) avant que le répondeur ne prenne les appels.
TMPS ENREG.	Sélectionnez la durée maximum de chaque message.
CODE INTERRO	Activez/annulez l'interrogation à distance.
COMPRESSION	Une forte compression augmente la durée d'enregistrement mais diminue la qualité sonore, LOW = meilleure qualité mais durée réduite de moitié.
FILTRAGE	Voir la description de cette fonction précédemment (page 10).
MODIFIER PIN	Changez le code d'accès à distance (0000).

Remarque :
La fonction économiseur répond aux appels au bout de six sonneries, jusqu'à ce qu'un message soit enregistré ; à l'appel suivant, l'appareil répond après deux sonneries. Le mode économiseur d'appel est utile si vous interrogez votre répondeur à distance. Si le répondeur ne se déclenche pas après la quatrième sonnerie, vous pouvez raccrocher et ainsi économiser le coût d'un appel inutile puisque vous n'avez pas reçu de nouveaux messages.

Activation à distance

Le répondeur peut être mis en marche à distance.

1. Appelez le répondeur. Il se déclenche à la dixième sonnerie.
2. Appuyez sur * pendant la diffusion de l'annonce.
3. Entrez le code de sécurité, voir *Configuration du répondeur*. Un bip confirme que le code est correct.
4. Appuyez sur 7.
5. Raccrochez.

Accès à distance

Vous pouvez interroger le répondeur à distance au moyen des touches d'un téléphone utilisant la numérotation à fréquence vocale.

1. Appelez le répondeur.
2. Appuyez sur * pendant la diffusion de l'annonce.
3. Entrez le code de sécurité, voir *Configuration du répondeur*. Un bip confirme que le code est correct.
4. Sélectionnez une des options d'interrogation à distance (voir ci-dessous).
5. Raccrochez.

2	Effacement d'un message en cours de lecture
4	Passage au message précédent
5	Lecture des messages
6	Passage au message suivant
7	Mise en service du répondeur
8	Arrêt
9	Mise hors service du répondeur

En cas de problèmes

Vérifiez que le câble téléphonique soit en bon état et qu'il soit branché correctement. Débranchez tout autre matériel, rallonges et téléphones. Si l'appareil fonctionne alors normalement, la panne est causée par le matériel additionnel.

Testez le matériel sur une ligne en état de marche (chez un voisin par ex.). Si le matériel fonctionne sur ce raccordement, votre propre ligne téléphonique est défectueuse. Signalez la panne à votre opérateur.

Pas de présentation du numéro à réception d'un appel

- Cette fonction de présentation du numéro est disponible sous réserve d'abonnement auprès de votre opérateur.

Bip sonore en cours de communication/Impossible d'appeler

- Vérifiez le niveau de charge des batteries et rechargez les si besoin.
- Le combiné est en limite de sa portée. Rapprochez-vous de la base.

Le téléphone ne fonctionne pas

- Vérifiez le branchement de l'adaptateur et du cordon téléphonique.
- Vérifiez que le mode de numérotation FREQ. VOCALE est sélectionné, voir *Configuration du système*.
- Vérifiez le niveau de charge des batteries du combiné.
- Raccordez un téléphone en état de marche à la prise téléphonique murale.

Le téléphone continue à sonner

- La sonnerie de certains combinés peut varier par rapport à celle de la ligne téléphonique ; certains combinés peuvent continuer à sonner pendant 8 secondes après que l'appel ait été pris.

Le répondeur ne répond pas

- La mémoire peut être pleine. Ecoutez vos messages avant de les effacer.
- Vérifiez le branchement de l'adaptateur et du cordon téléphonique.
- Vérifiez que le répondeur est en service

Le répondeur ne répond pas à l'interrogation à distance

- Vérifiez que le mode de numérotation du téléphone est sur FREQ. VOCALE.
- Essayez aussi d'appuyer plus longuement sur les touches (environ 1 seconde par touche).

Si le téléphone ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur. N'oubliez pas de vous munir du ticket de caisse ou d'une copie de la facture.

Garantie et donées techniques

DAS (Débit d'Absorption Spécifique)

Cet appareil répond aux exigences de sécurité internationales applicables en matière d'exposition aux ondes radio. La limite maximale selon l'OMS est de 2 W/kg (valeur mesurée sur un tissu de 10 g). Ce téléphone produit 0,04 W/kg (valeur mesurée sur un tissu de 10 g). À proximité de la base, autrement dit à moins de 20 % de la portée maximale, la valeur DAS est réduite à environ 0,02 W/kg (valeur mesurée sur un tissu de 10 g)

Doro AB, partenaire ENERGY STAR®

Les produits qui ont reçu le label ENERGY STAR limitent les émissions de gaz à effet de serre en respectant des directives strictes en matière d'efficacité énergétique fixées par l'agence américaine pour la protection de l'environnement et la Commission européenne.

ENERGY STAR et le label ENERGY STAR sont des marques américaines déposées.

ENERGY STAR est une marque déposée appartenant au gouvernement des États-Unis.

Déclaration de conformité

Doro certifie que ces appareils Doro Adapto 3/5r sont compatibles avec l'essentiel des spécifications requises et autres points des directives 1999/5/EC (R&TTE) et 2002/95/EC (ROHS). La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : www.doro.com/dofc

Garantie et S.A.V.

Pour la France

Cet appareil est garanti deux ans à partir de sa date d'achat, la facture faisant foi. En cas de problèmes, contactez votre revendeur. La réparation dans le cadre de cette garantie sera effectuée gratuitement.

La garantie est valable pour un usage normal de l'appareil tel qu'il est défini dans la notice d'utilisation. Les fournitures utilisées avec l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. Sont exclues de cette garantie les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil. Les dommages dus à des manipulations ou à un emploi non conformes, à un montage ou entreposage dans de mauvaises conditions, à un branchement ou une installation non-conformes ne sont pas pris en charge par la garantie. Par ailleurs, la garantie ne s'appliquera pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manœuvre, d'un branchement non-conforme aux instructions mentionnées dans la notice, de l'effet de la foudre, de surtensions électriques ou électrostatiques, d'une protection insuffisante contre l'humidité, la chaleur ou le gel. En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

En tant que consommables, les piles sont exclues de la garantie.

Cette garantie ne s'applique pas en cas d'utilisation de piles autres que des piles DORO originales.

English
French

Version 1.0

CE

www.doro.com